

koa wahine. n. Female soldier, Amazon.

koē. 1. nvs. To remain, exclude, exempt; remaining, left over, excessive, missing, spare; remainder, additional, surplus, excess; except; to be obtained; soon, about to; almost, but, only thing remaining, not yet. *Koe* is much used in idioms: *Koe aku ia*, except for this; this is not known or included; I don't know. *Koe kēia*, except for this, however, but, furthermore. *Koe 'ole kahi*, without a single exception. *'Umi minuke i koe, kani ka hola 'elima*, ten minutes before five [remaining ten minutes, sound the fifth hour]. *'A'ohe hana a koe aku!* No work is left! Oh, what doings! *'A'ohe huhū a koe aku!* [He] couldn't have been more angry! *Inā e mimi, 'a'ohe koe 'aina i ka lilo i ka wai* (For 5:139), if [he] urinates, there is no land that is not carried off by the water [i.e., all the land becomes water]. *He 'ai mai koe*, will soon be eating. *Hele maila nā koa . . . nānā 'ia aku, he hō'ea mai koe*, the soldiers are coming . . . look, they'll soon be arriving! *'O ka i'a koe*, the fish not yet gotten. *'O ka i'a i koe*, the fish that remain. *'Ane kipi wale aku nō koe o kēia keiki* (For. 4:260), this boy does everything but rebel. **ho'o.koē.** To save, reserve for later use, cause a remainder. *Nā koa i ho'okoe 'ia*, soldiers of the reserves. (PPN *toe*.) 2. nvt. To scratch, claw, scrape; to strike, as a match; to card wool; to strip or split, as pandanus leaves; to clean off pulp, as of mulberry bark; to pull a stick with hooks through the water to impale fish; garden rake, wool carder; stripper for pandanus leaves, formerly a thorn, now either a board with razor blades and phonograph needles over which the leaves are drawn, or a stripping machine. (PCP *toe*.) 3. To spit. (And.)

ko'e. n. Worm of any kind. *He ko'e ka pule a kāhuna*, the prayer of sorcerers is a worm [it moves like a worm to reach its victim]. (PPN *toke*.)

koēa. vs. Scratched, eroded. Cf. *koe* 2. *Nihoa ka pali, kala lua i uka; koēa a mania* (PH 206), notched cliff, very sharp in the mountain; eroded smooth.

koē.ā. vs. Willful, obstinate, unsociable, taciturn.

ko'e.au. n. Design on a tapa beater or on tapa consisting of gently waving, delicate parallel lines (the waves are smaller and less jagged than those of the *hā'ao*). Cf. *pū'ili*.

ko'e.au hā.lu'a. n. *Ko'eau* design with one or more straight lines separating every two wavy lines.

kō.ēha.ēha. nvs. Heat, sultriness; sultry, uncomfortably hot. *Fig.*, physical or mental distress or discomfort; distressed. *Kō'ēha'ēha i ka lā*, uncomfortably hot in the sun. **ho'o.kō.ēha.ēha.** To cause heat. *Fig.*, to distress. *Ho'okō'ēha'ēha noho'i ka hana a keiki i ka makua*, how childish actions distress the parents.

ko'e.hana. 1. Warmth, heat; warm. (And.) 2. Boxing ring, grandstand, booth. (AP.) 3. Constant labor. (AP.)

koē.hōke. interj. Go ahead! *Eng.*

koē.honua. 1. nvs. A large remainder, a balance, remnant; to be many remaining. *Koēhonua ka 'uala*, plenty of sweet potatoes left. 2. n. Two-pronged fishhook. *Rare.*

ko'e kai. n. Any sea worm, as the marine nematodes; roundworms or threadworms.

ko'ēke. Same as *kaiko'eke*, most used as a term of address. (PPN *ta'okete*.)

koē.koē. Redup. of *koe* 2; to strum, as an ukulele.

ko'e.ko'e. vs. 1. Cool, damp, chilled from wet and cold. **ho'o.ko'e.ko'e.** To make cold; to chill. (PCP *toke-toke*.) 2. Tasteless; insipid, bland, as unsalted food or as too fresh poi; flat, unsavory, as warm food that has chilled.

kōē.kōē aku. interj. Go away. *Eng.*

ko'e.ko'ele. Redup. of *ko'ele*.

koēle. A tall man; equality; union. (And.)

ko'ele. nvi. Sound of tapping, as wood against wood; ticking, as of clock; thumping, trudging; rattling, as a window; crack of thunder; to tap, tick, thump, trudge, crackle, rattle; noisy, stormy. See *ex.*, *pilina* 2. **ho'o.ko'ele.** Caus/sim. (PCP *to(o)kele*.)

kō.ēle. n. 1. Small land unit farmed by a tenant for the chief; to be worked as a *kō'ele*. Also *hakuone*. 2. Friday, so called because commoners worked on the chief's farm, called *kō'ele*, on this day. Any work for a chief. Also *lā kō'ele* and *lā pa'ahao*. *Kō'ele kālai wa'a*, canoe-making for a chief. 3. Any variety of large, tough 'opihi (the shells were used as scrapers and peelers). See 'opihi. 4. Same as *kō'ele'ele*, seaweeds. 5. A small pond, reserved for a chief, where fish could be kept alive until required. 6. Less desirable portions of meat or fish. *Rare.*

kō.ēle.ēle. 1. n. Small, edible red seaweeds (*Gymogongrus* spp.), with rather thick, flattened stems and branches. Also *'awikiwiki, 'ekahakaha* 2, *kō'ele, limu uaua loli, nei*. 2. Redup. of *ko'ele*. *Kō'ele'ele ka haka ipu* (For. 6:490), the calabash shelf is rattling. *Pohā kō'ele'ele o 'Ikuwā*, the month of 'Ikuwā breaks forth in storm. *Hākā kō'ele'ele u'i 'o Lo'eau* (For. 6:383), the stalwart youth Lo'eau fights in a stormy valiant way.

kō.ēle.ēle. Same as *māikoiko*, a sugar cane.

kōo.ēle.pā.lau. n. Pudding made by peeling and mashing cooked sweet potatoes, then adding coconut cream gradually. Also *pālau, poi pālau*.

ko'ele wā.wae. nvi. Sound of footsteps; to walk, trudge. *Mea 'ole ia loa i ke ko'ele wāwae 'ia*, this distance was as nothing when traveled on foot.

kō.ēlo. Var. spelling of *kōwelo*.

koēna. n. 1. Remainder, residue, remnant, surplus, scraps, leftovers, balance (in accounts), remains, ruins. Cf. *koe* 1. *Ke koe koēna, na'u ia*, when leftovers remain, that's for me. (PPN *toenga*.) 2. A scratching, raking.

koēna 'oi. n. Difference, remainder, as in subtraction.

koēne. vi. To edge away, back away, creep, move cautiously and carefully, as a frightened or feeble person.

ho'o.koēne. Caus/sim.; to endeavor to walk in spite of weakness; mentally at rest after mental agitation, calmed. *Ho'okoēne kāna hele 'ana*, he goes slowly, cautiously.

kohā. nvi. Crack of a whip, report of a pistol, slapping sound, loud squeak; to resound thus, squawk, croak. *'Ōlelo kohā* (Kep. 127), rude or sarcastic remark. *Kohā pono maila 'oe i ka pa'i 'ia*, what a loud noise when you were slapped.

kō.hā. See *noio kōhā*.

kohā.hā. Redup. of *kohā*. *Kohāhā ka leo ka ua Ki'o-wao* (chant), loud sounds the rain Ki'o-wao.

kō.hā.hā. Same as *mōhāhā*, fully developed. (And.)

kō.hāhē. vs. Desolate, destitute, uninhabited.

kohai. vi. To sway in the breeze, as a tree. *Ka waikekē 'olu kohai o Lādana*, the refreshing tipsy whiskey of London.

kō.hai.hai. Redup. of *kohai*. *Nā wai kōhaihai*, the liquor that makes [one] tipsy.

kō.hā'i.hā'i. Same as *kōnane* 1.

kohaka. Rare var. of *koaka* 2.

kohā.kohā. Redup. of *kohā*.

kohā lua. vi. To resound loudly, as poi being vigorously pounded.

kohana. vs. Nude, naked; bare, alone, by itself. *'Ai kohana*, to eat one thing only, whether flesh or vegetable. *Kū kohana*, to stand naked; to stand alone. *Hele kohana*, to go naked, empty-handed, or alone. **ho'o.kohana.** To strip bare or naked. (Ier. 49:10.)

kō.hana.hana. vs. Warm, hot. Cf. *mahana*.

kohana.mimi. n. Taro growing in front of the door and about the house. *Lit.*, naked urine (so called because people urinated there). *Rare.*

kohe. n. 1. Mortise; crease, as in the center of the crown of a hat; groove in wood; corner in a pandanus mat; fork at the lower ends of house rafters (the under side of the fork was cut back as far as the commencement of the fork or further to form the 'auwae). Cf. *ko'a kohe*. **ho'o.kohe.** To fold pandanus matting to form a corner; to form a crease, groove, etc. 2. Vagina. (PCP *to(f,s)e*.) 3. Inside barb of a fishhook.